



HLAVNÍ MĚSTO PRAHA  
MAGISTRÁT HLAVNÍHO MĚSTA PRAHY  
Odbor ochrany prostředí  
Oddělení péče o zeleň

■  
MGM Mladý s.r.o.

Biskupcova 73 b

130 00 Praha 3

IČ:26716836

Váš dopis zn./ze dne:

■  
Vyřizuje/tel.:

Maratová /5816

Č. j.:

MHMP 1189892/2020

Počet listů/příloh: 3/1

Sp. zn.:

S-MHMP 1189892/2020

Datum:

19.8.2020

**Věc: Aktualizace pasportu zeleně -doplnění dat.**

Objednávka č.: OBJ/OCP/54/12/00255/2020

**OBJEDNATEL:**

**Hlavní město Praha**

se sídlem:

Mariánské nám. 2, 110 01 Praha 1

pracoviště:

Jungmannova 35/29, 110 00 Praha 1

zastoupené:

RNDr. Štěpánem Kyjovským, ředitelem odboru ochrany  
prostředí Magistrátu hl.m. Prahy

IČO:

00064581

DIČ: CZ00064581  
bankovní účet: 27-5157998/6000  
kontaktní osoba: Ing. Jana Maratová

DODAVATEL:

**MGM Mladý s.r.o.**  
**Biskupcova 73 b**  
**130 00 Praha 3**  
**IČ:26716836**

kontaktní osoba:



(dále též „Smluvní strany“)

Vážení,

ve smyslu § 27 a § 31 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, u Vás objednáváme ve věci **Aktualizace pasportu zeleně -doplnění dat** v rozsahu a za podmínek dále uvedených.

V souladu s občanským zákoníkem se akceptací této objednávky zakládá dvoustranný smluvní vztah mezi Objednatelem a Dodavatelem. Dodavatel tak vzniká povinnost realizovat předmět plnění v požadovaném rozsahu a jeho výsledky předat níže uvedenému zástupci Objednatele a Objednateli vzniká povinnost zaplatit Dodavateli dohodnutou smluvní odměnu.

**1. Předmět plnění:**

Předmětem plnění je **Aktualizace pasportu zeleně -doplnění dat**, dle podrobného soupisu přiloženého v cenové nabídce.

**2. Cena za předmět plnění:**

2.1. Uvedená cena za předmět plnění bez daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“) je stanovena jako smluvní odměna ve výši **96 775,- Kč**. Cena je stanovena v souladu

s Vaší cenovou nabídkou ze dne 17.7.2020. Tato cena je cenou maximální a nepřekročitelnou. V této částce jsou zahrnuty veškeré náklady Dodavatele vynaložené v souvislosti s realizací předmětu plnění.

2.2. Dodavatel není plátcem DPH.

### 3. Platební podmínky:

- 3.1. Cena za předmět plnění bude účtována Objednateli na základě vystaveného daňového dokladu (faktury) jako jednorázová platba po předání předmětu plnění. Faktura musí být vystavena nejpozději do 15 dnů ode dne splnění předmětu objednávky, popř. do 15-ti dnů od dokončení každého dílčího plnění. Součástí faktury musí být podrobný rozpis konkrétně uskutečněného plnění včetně počtu odpracovaných hodin.
- 3.2. Konečná faktura bude vystavena po předání předmětu plnění (viz čl. 4.2.) tj. na základě „Protokolu o předání a převzetí předmětu plnění“. Dnem uskutečnění zdanitelného plnění bude den převzetí předmětu plnění.
- 3.3. Faktura bude **vystavena na Objednatele:**  
**Hlavní město Praha**  
**Odbor ochrany prostředí MHMP**  
**Mariánské nám. 2/2**  
**110 01 Praha 1**  
**IČO: 00064581**  
**DIČ: CZ00064581**
- 3.4. Faktura bude vyhotovena ve třech stejnopisech a doručena na **adresu pracoviště** Objednatele.
- 3.5. Splatnost faktury bude stanovena na minimálně 21 dnů od doručení.
- 3.6. Vystavená faktura musí mít veškeré náležitosti daňového dokladu ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a musí obsahovat minimálně tyto údaje:
- označení Objednatele a Dodavatele, jejich sídla, jejich IČO a DIČ, bankovní spojení a údaj o zápisu v obchodním, živnostenském nebo obdobném rejstříku, včetně spisové značky,
  - předmět a číslo objednávky,
  - číslo faktury, den vystavení faktury, datum splatnosti, den uskutečnění plnění a fakturovanou částku,
  - základ daně (DPH), sazbu daně a její výši, razítko a podpis oprávněné osoby Dodavatele, stvrzující oprávněnost a formální a věcnou správnost faktury.
- 3.7. V případě, že faktura bude obsahovat nesprávné údaje nebo nebude obsahovat právními předpisy vyžadované údaje, je Objednatel oprávněn fakturu vrátit

Dodavateli k opravě. Splatnost opravené faktury musí být stanovena opět na minimálně 21 dnů od doručení opravené faktury.

- 3.8. Objednatel uhradí cenu za předmět plnění bankovním převodem na účet Dodavatele, vedený u banky v České republice, specifikovaný v této objednávce. Ke splnění závazku Objednatele dojde odepsáním částky z účtu Objednatele.

#### **4. Stanovený termín a místo plnění:**

- 4.1. Práce budou provedeny v termínu: do 30.9.2020
- 4.2. Předmět plnění podle této objednávky je Dodavatel povinen protokolárně předat kontaktní osobě Objednatele v termínu plnění.
- 4.3. Místo plnění předmětu veřejné zakázky: Praha, parky celopražského významu

#### **5. Smluvní sankce:**

- 5.1. Při prodlení Dodavatele s předáním předmětu plnění dle článku 1. této objednávky zaplatí Dodavatel Objednateli smluvní pokutu ve výši 0,5 % z maximální ceny předmětu plnění včetně DPH stanovené v článku 2. této objednávky za každý započatý kalendářní den prodlení až do řádného splnění této povinnosti.
- 5.2. Dodavatel je povinen smluvní pokutu uhradit na výzvu Objednatele do 5 dnů od jejího doručení.
- 5.3. Objednatel je oprávněn započíst si jednostranně vzniklou smluvní pokutu oproti odměně za provedení veřejné zakázky.
- 5.4. Zaplacením smluvních pokut dle této Objednávky není dotčeno právo Objednatele na náhradu újmy v části převyšující již uhrazenou smluvní pokutu.

#### **6. Další podmínky:**

- 6.1. Smluvní strany této objednávky výslovně souhlasí s tím, aby tato objednávka byla uvedena v Centrální evidenci smluv (CES) vedené hlavním městem Prahou, která je veřejně přístupná a která obsahuje údaje o jejich účastnících, předmětu, číselné označení této objednávky, datum jejího podpisu a její text.
- 6.2. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této objednávce nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu § 504 občanského zákoníku a udělují svolení k jejich užití a zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
- 6.3. Smluvní strany této objednávky výslovně sjednávají, že uveřejnění této objednávky v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv) zajistí hl. m. Praha. V souladu s uveřejněním smlouvy v registru

smluv může dojít k uveřejnění některých osobních údajů, což smluvní strany svým podpisem berou na vědomí a s uvedeným souhlasí.

- 6.4. Dodavatel bere na vědomí, že Objednatel je povinen na dotaz třetí osoby poskytovat informace v souladu se zákonem č. 106/1999 Sb., o svobodném přístupu k informacím, ve znění pozdějších předpisů, a souhlasí s tím, aby veškeré informace obsažené v této objednávce byly v souladu s citovaným zákonem poskytnuty třetím osobám, pokud o ně požádají.
- 6.5. Dodavatel je podle § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů včetně prostředků poskytnutých z Evropské unie. Toto spolupůsobení je povinen zajistit i u svých případných poddodavatelů.
- 6.6. Dodavatel není oprávněn postoupit jakékoliv své pohledávky z této objednávky na třetí osobu bez předchozího písemného souhlasu Objednatele, a to ani částečně.
- 6.7. Pro případné spory smluvní strany sjednávají místní příslušnost obecného soudu Objednatele.
- 6.8. Tato objednávka je vyhotovena v pěti (5) stejnopisech, z nichž čtyři (4) obdrží Objednatel a jeden (1) Dodavatel.
- 6.9. Tato objednávka může být měněna nebo zrušena pouze písemně, a to v případě změn objednávky číslovanými dodatky, které musí být podepsány oběma Smluvními stranami.
- 6.10. Dodavatel zajistí bezpečnost při provádění prací. Dodavatel odpovídá za škody vzniklé v přímé souvislosti s plněním předmětu této objednávky. Za tím účelem je povinen mít po celou dobu plnění předmětu této objednávky uzavřeno pojištění související s odpovědností za škodu, která by mohla objednateli vzniknout v souvislosti s plněním předmětu této objednávky (ze strany dodavatele či jiné osoby).
- 6.11. Hlavní město Praha zpracovává osobní údaje subjektů údajů v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména Nařízením Evropského parlamentu a Rady č. 2016/679 ze dne 27. 4. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (tzv. „GDPR“). Bližší informace o zpracovávání osobních údajů jsou uvedeny na webu [http://www.praha.eu/jnp/cz/o\\_meste/magistrat/gdpr/index.html](http://www.praha.eu/jnp/cz/o_meste/magistrat/gdpr/index.html).

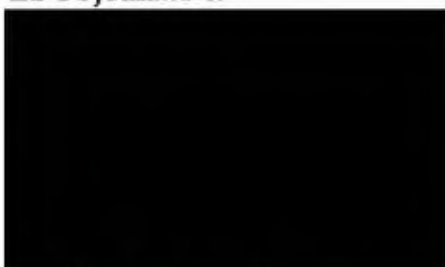


## 7. Platnost a účinnost objednávky

Tato objednávka nabývá platnosti dnem její akceptace Dodavatelem a účinnosti nejdříve dnem uveřejnění prostřednictvím registru smluv.

S pozdravem

Za Objednatele:



ředitel odboru

Odbor ochrany prostředí

Dodavatel akceptuje tuto objednávku v plném rozsahu a bez výhrad.

V *Průzk* dne *2.9.2020*

Za D



1. LEG MHMP
2. odd. IX. OCP MHMP
3. UCT MHMP
4. spis
5. adresát



®

Hlavní město Praha  
OCP MHMP  
Paní Ing. Jana Maratová  
Jungmannova 35  
110 00 PRAHA 1

V Praze 17. července 2020

Věc: *Nabídka 2020071701*

Vyřizuje [redacted]

Vážená paní,

Zasíláme Vám podle naší přechozí dohody následující nabídku na aktualizace pasportu zeleně a inventarizaci.

Nabídková cena na aktualizace podrobně popsané v příloze činí

**Kč 96 775,-**

Nejsme plátcí DPH.

Požadované práce můžeme provést do 30. 11. 2020. Data budou podle postupu zpracování aktualizací průběžně doplňována do pasportu zeleně.

Těšíme se na spolupráci,

s pozdravem



Příloha: Seznam prací pro aktualizace v roce 2020

MGM Mladý s.r.o.  
Biskupcova 73b, 130 00 Praha 3



IČO účet Fio banka  
26716836 2700129015/2010





## Seznam prací pro aktualizace v roce 2020

p.č.	položka	množství	jednotka	cena za j.	cena celkem
1	Stromovka - doplnění identifikačních štítků - nové výsadby a doplněk inventarizace	406	ks	10,50	4 263,00
2	Stromovka - aktualizace pasportu zeleně podle inventarizace porostů (pro novou grafiku T-mapy)	238	porostů	40,00	9 520,00
3	Petřínský sad - inventarizace mobiliáře	81	ks	48,00	3 888,00
4	Stromovka - nový pasport parteru před Šlechtovou restaurací, cest nad restaurací a cesty u Malé říčky	2	ha	3 200,00	6 400,00
5	Hradčanské náměstí - inventarizace nově vysazených stromů	23	ks	65,00	1 495,00
6	Petřínský sad - inventarizace nově vysazených stromů	60	ks	65,00	3 900,00
7	Zahrada Kinských - nový pasport odpočívadla v Ořechovce	0,5	ha	3 200,00	1 600,00
8	Vítkov - aktualizace dendrologického průzkumu - vykácené stromy od roku 2016	200	ks	25,00	5 000,00
9	Vítkov - inventarizace nově vysazených stromů	80	ks	65,00	5 200,00
10	Vítkov - aktualizace pasportu zeleně podle inventarizace porostů (pro novou grafiku T-mapy - multipolygony)	105	porostů	80,00	8 400,00
11	Obora Hvězda - převod dat dendrologického průzkumu do pasportu	309	ks	25,00	7 725,00
12	Obora Hvězda - pasport ptačích budek	23	ks	48,00	1 104,00
13	Vítkov - pasport na nových parcelách	35	ks	48,00	1 680,00
14	Obora Hvězda - pasport a inventarizace - nové hřiště u Libocké brány	0,6	ha	3 200,00	1 920,00
15	Stromovka - aktualizace dendrologie podle aktuálního zaměření	1	soubor	5 800,00	5 800,00
16	Stromovka - inventarizace nových výsadeb stromů (jaro a podzim 2020) včetně označení štítky v terénu	400	ks	25,00	10 000,00
17	Stromovka - nový pasport - pozemky u výstaviště	1,7	ha	3 200,00	5 440,00
18	Stromovka - inventarizace závlah u Šlechtovy restaurace	100	ks	48,00	4 800,00
19	Vítkov - pasport na nových parcelách	2,4	ha	3 200,00	7 680,00
20	Vítkov - aktualizace mobiliáře	20	ks	48,00	960,00
	<b>NABÍDKOVÁ CENA CELKEM</b>				<b>96 775,00 Kč</b>

24.7.2020

